Saira



### **Carlos Simarro Vicens**

Mayor president of the Magnificent Ajuntament de Sóller



Dear Sollerics:

I want to start this greeting by sending you all a big wholehearted thank you. With the start of the month of May, the Fair and the Firó arrive, faithful to the most genuine tradition of Sóller, as the power of joy that fills our houses and streets and that takes us on our way to the centre of the 'year.

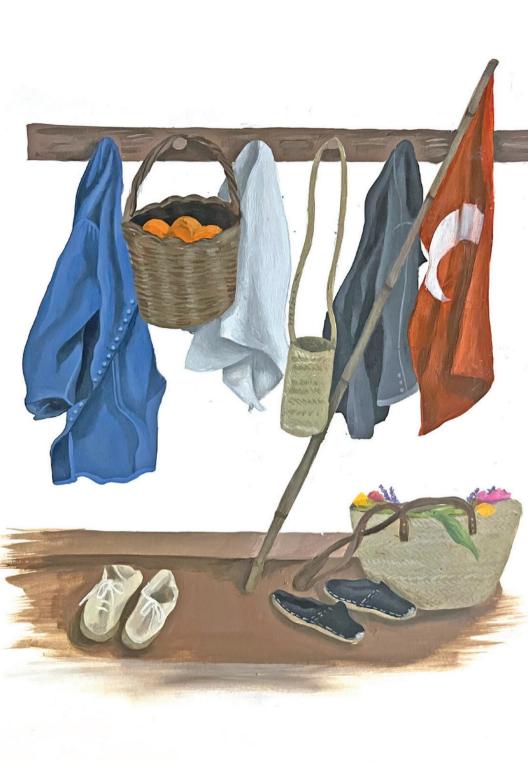
For this month of May, these holidays are special for me because after 25 years in active politics in Sóller and twelve as mayor of this municipality, as you know, the time has come for me to say goodbye and step aside to let in new life. In a few weeks, the elections will be held that will put an end to my career in the City Council, which I have been part of since 1999. It has been an honor for me to serve municipal politics and the people of Sóller for so many years. With successes and mistakes, my goal has been to work for Sóller, for the people and to make this municipality better. Without a doubt, the best. I hope to have contributed in all these years to leaving the future councillers a much better Sóller than the one I found.

They have been years of intense work, politics, management, joy and complicated moments. We cannot forget the situation experienced with the pandemic that made us all see that we are human and as such we are weak in the face of an adversary that is unknown to us. Fortunately it is part of the past, of our collective history which I will cling to with pride and satisfaction for having been the Mayor of all the sollerics. Many thanks to all the citizens of Sóller for having given me the opportunity to have been the captain of this great ship that joins all of us who live and work in this splendid valley. I have many conflicting feelings, but I assure you that above all I will leave with great experiences and unparalleled feelings. Feelings that make good even the bad times we've gone through together during all these years and that time will turn into another page of Sóller's collective history.

I can't stop encouraging you all, and especially the younger ones, to work not only for your goals and ideals, I also encourage you to participate in the active politics of your town, Sóller, to contribute to making it better. I wholeheartedly encourage you to take a step forward, without fear, to work on a project as big and exciting as it is to work for your people.

Sollerics, from the City Council that I preside over, I invite you to participate with knowledge and joy, in the upcoming festivities in which Sóller demonstrates that we continue to fight to have a better town. We have a few days ahead full of activities for everyone that we hope will encourage you to have a good time during the fairs. Enjoy the holidays and family, with joy, responsibility and brotherhood.

Long live the Fair!!! Long live Firó!!!



### From the 2nd to the 13th of May

### III Three-way Billiards Open - Memorial Pere Coc

Delivery of trophies on the 13th from 6pm

# **THURSDAY, MAY 4**

At 7 p.m. at Carrer Rectoria, 9, opening of the photo exhibition "Traditions and Hopes".

Photographs by Flora Cabot.

### Schedules:

- Friday 5, from 4pm to 8pm
- Saturday 6, from 10am to 1pm and from 4pm to 8pm
- Sunday 7, from 10am to 1pm
- Days 8, 9, 10 and 11, from 4pm to 8pm
- Friday 12, from 4pm to 7pm
- Saturday 13th and Sunday 14th, open from 10am to 1pm and from 4pm to 7pm

# **FRIDAY, MAY 5**

### At 5pm in the Alameda, games and crafts workshops

Organized by: Estol de Tramuntana

### At 8pm in the Chapel of Les Escolàpies

Trio in concert "Las 4 estaciones porteñas" by Astor

Piazzola.

Music from Cuba and Ukraine with Sureymis Tapanes, cello, Soriana Ivaniv, violin, and Suzanne Bradbury, piano.

Tickets €15, JJMM students and members €12.

Children free Reservations at 679 857 106

# **SATURDAY, MAY 6**

### From 11 a.m. to 1 p.m., at the Fundació Jardí Botànic de Sóller-Museum

Balearic Natural Sciences - "Dialogues with nature"

Meditation workshop + presentation of the book Women of Light (poems and watercolors), by the author, Catalina Alou Font.

Free activity, with prior registration.

Registration at www.jardibotanicdesoller.org

At 11.30am in front of the Town Hall, presentation of the new Estol de

Tramuntana flock - staged storyteller.

Organized by: Estol de Tramuntana

Men's Amateur 5-a-side Football Tournament. Sóller Tennis Club.

At 8pm at Infante Lois, Super Pop party with DJs Manu Blanco, Oscar Romero and Dj Tommy.



# **SUNDAY, MAY 7**

At 8 a.m. in the Plaza, Vall de Sóller Trail Mountain Race.

Organized by: CMES. 8:30 a.m. Start of the 27 km 9:00 a.m. Start of the 9km

1:00 p.m. Award ceremony

### At 11 a.m. at the Fontsana Residence

Dance show by Estol de Tramuntana.

Organized by: Estol de Tramuntana. Collaboration: Fontsana Residence.

### At 7.30pm in the Chapel of Les Escolàpies Baroque

music concert: Handel, Purcell, Dowland.

By Fiona Stuart - Wilson, soprano, Xisco Aquiló, violone, Stefano

Rocco, lute, Sílvia Moroni, flute.

Admission: €15 Advance reservations: contact@thearchdukesconsort.com

# **MONDAY, MAY 8**

At 8 p.m. at the Son Angelats Poliesportiu General Assembly of Firó.

# **TUESDAY, MAY 9**

At 4pm at Infante Lois. Pétanque tournament Fira 2023.

Organized by: Gent Gran Port de Sóller.

At 4pm at the Gent Gran de Sóller local

Pétanque tournament Fira 2023. Organized by: Gent Gran de Sóller.

At 8pm in the Chapel of the Escolàpies, presentation of Lilly Alonso's new book "Mallorquinische Rache" is a detective novel that takes place at the Firó de Soller festival. Book reading with book signing.

### **WEDNESDAY. MAY 10**

At 6 p.m. in the Great Hall of the Town Hall Recognition of Albert Guillem Hauf i Valls.

Sponsored by the Illustrious Son Lluís Castaldo.

### At 18:00 opening collective art exhibition AL.LOCTONS.

Young Artists of Sóller and Guests.

Place Espai Jove, c/ Sta. Teresa 9.

(Can be visited: day 10 from 7pm to 9pm, the rest of the days every morning from 11.30am to 1.30pm and Thursday and Sunday from 5pm to 9pm)



### **THURSDAY, MAY 11**

# Opening of attractions in Plaça Teixidores.



At 8pm at the Parish of Sant Bartomeu

**INVESTITURE OF THE COURAGEOUS WOMEN 2023** 

Ms. Hope Oliver Ramón

Ms. M.ª Magdalena Mestre Arbós.

Taking the Ceremony: Joan Llorenç Bauzá Ramón

Investiture team: by Magdalena Deya, fabiol and Nicolàs Amengual, xeremies, accompanying the Barra de Can Tamany

### HISTORICAL CHARACTERS

Captain Angelats: Guillem Coll Plaza Sergeant Soler: Joan Far López

Vicerov of Rocafull: Joan Jaume Marquès Coll Captain of Santa Maria: Pep Toni Martínez Captain of Bunyola: Take Coll Plaza Captain of Alaró: Marc Martínez Magraner

### **BRAVE WOMEN CHILDREN 2023**

Aina Castanyer Servera Isona Martí Luque

### **CHILDREN'S HISTORICAL CHARACTERS 2023**

Sergeant Soler: Albert Brunet Orvav Captain Angelats: Antoni Quetglas Cabrer Viceroy of Rocafull: Manuel Navarro Colom

Batle: Lluc Lluis Rullan Träger Chaplain: Xavier Sampol Munar Friar: Sergi Pajón Banegas Bandoler: Nicolau Coll Morell

Old Town Hall: Pau Abraham Albiñana, Marc Palau Vicens, Andreu Martínez Marroig.

Next.

The Bolero de la Investudura will be played, by Estol de Tramuntana.

# CALL FOR THE FAIR 2023 by Mr. Bernat Reynés Trias

Presentation by Elena Estarellas Dols.

Closing of the proclamation with the Bolero de les Valentes Dones and the Balanguera performed by the Choir of the Tercera Edat and Estol de Tramuntana.

### At 21.30 the Alameda

Concert by the Band of the Música de Sóller.

# FRIDAY, MAY 12

### At 11 a.m. at the Fontsana Sóller residence

Investidura historical characters Fontsana. Organized by: Residence Fontsana Sóller.

At 1pm at the Red Cross headquarters. Inauguration of the joint exhibition of Red Cross and Estel Nou (product tasting).

Opening hours: Friday 12pm to Sunday 3pm, 10am to 1pm and 4pm to 8pm. Organized by: Red Cross and New Star

### At 4:00 p.m., in Maiol's field

\*\*

Workshop for decorating cardboard swords.

Interactive storyteller of the Firó tradition in English.

Organized by: Kids&Us Sóller · Collaborated by: Ajuntament de Sóller



At 5.30pm in Maiol camp Children's entertainment with Dàmaris Gelabert "Family Concert".



### At 5.30pm, 1ST FIRONER XEREMIERS DE SÓLLER RUNS,

### CONCENTRATION:

5.30pm in front of Can Prunera / 5.40pm Bar Can Gata / 6pm Bar Es Tren / 6.15pm Bar Sa Botigueta / 6.30pm Bar Es Firó / 6.45pm Bar Sa Via / 7.05pm h Bar Es Camp de S'Oca / 19.25h Bar Do De Pit / 19.45h Bar Es Pont / 20h Bar Bini.

Organized by: Xeremiers de Sóller

Collaborated with: Collective of Farmers and Collective of Sant Ponç 1561

At 6pm at the 3rd Edat. Inauguration of the embroidery exhibition of the 3rd Edat. (From the 12th to the 23rd of May)

Organized by: 3ª Edat de Sóller · Collaborated with: Ajuntament de Sóller

At 18.30 Can Dulce. Inauguration of the painting exhibition by Joan Oliver "Revilo".

Visiting hours: May 12 from 6:30 p.m. to 9:30 p.m., May 13 and 14 from 10 a.m. to 2 p.m. and from 5 to 8 p.m., May 15, closed, and May 16 to 19, from 5 to 9 p.m.

### At 8 p.m. Passacarrers of the "Batu-al Mon" batucada

Along the street of Sa Lluna and around Plaça.

From 8.15pm the Plaza and its surroundings will be lit up with smoke, colors and joy to give the "SUS" to the festivities!

At 11pm in the Plaza, concert with the groups:

ANIMACOUSTIC QUARTET AVALANCHE DJ ATIENZA DJ SKALAS

## **SATURDAY, MAY 13**

From 11 a.m. to 1 p.m., Club Slot Sóller will hold an open day at the new premises at Escola de Ses Marjades.

At 11 a.m. at the Art Sóller.com location (C/ de Sa Lluna)

Opening exhibition of the works of Miguel Angel Bernat.



At 11 a.m. in the Plaza and surroundings
Dance and parade with the CAPARROTS de la Vila,

Tamborers and Xeremiers de Sóller. With the presence of the Brave Women and authorities

At 12:00 in front of the Town Hall recognition of Sportsmen 22. With the assistance of the Valentes Dones.

### From 12.45pm at the Den Maiol field, CF SOLLER matches.

12:45pm Son Caliu - Aleví B

8:45pm Cadet - Poblense

12:30pm Benjamí A - Son Cladera 12:30pm Prebenjamí A - Peguera 6:00pm Youth - Mallorca Youth

### At 4:30 p.m. at the Son Angelats sports center

Hermanas Rullán Trophy basketball semi-finals.

### From 5pm in the Escolàpies courtyard

Fair Chess Tournament 2023

Organized by: Cercle Solleric Chess Section



**SOLEMN PROCESSION. At 5pm, in the Square.** Transfer of Our Lady of Victory to the Parish of Sant Bartomeu. Flower offering to Our Lady of Victory in the atrium of the Parish of Sant Bartomeu.

CONCENTRATION: C/ Victòria May 11.

ROUTE: Victory May 11 - Lluna - Placa Constitució

Collaborating: Moros 11 de Maio Collective, Sant Ponç 1561 Farmers Collective and Farmers Collective, Estol de Tramuntana, Aires Sollerics and Xeremiers

de Sóller.

For a better organization respect the route and the order of arrival, avoid taking prams and stopping to take photos.

The offering will close with the HANGING OF THE FLAG OF THE

COLLECTIU DE PAGESOS SANT PONC 1561. Ballad by Aires Sollerics. After the offering of flowers, you will enter the church and honor the image of the Virgin Mary with a laurel wreath worn by the brave women and historical figures. This Virgin Mary was the one who was mutilated by the pirates during the looting of the church, and is venerated under the name of the Queen of Peace.

At 6pm in Sa Botigueta. Table Tennis Tournament. Fair 2023.

### At 7pm in the Casal de Cultura-Museum of Sóller

Inauguration of the exhibition of Plants and Flowers.

Visiting hours: Saturday, from 7 to 9 p.m. Sunday, from 10 a.m. to 2 p.m. and from 5 p.m. to 9 p.m. Monday, from 10.30am to 1.30pm and from 5pm to 7pm.

Organized by: Promotion of Women's Culture.

Collaboration: Sóller City Council.

At 10pm in the Alameda.

TRIO SIMAL

From 00h.

EVA & THE KOOL KATZ · DJ BIEL CASTELL · DJ DIT I FET



From 9 a.m. to 2 p.m. in Carrer de Cetre Exhibition of cars and competition cars.

Organized and participated by: Association of Official Workshops of Sóller.

At 9 a.m. on Carrer Gran Via.

craft fair and exhibition of classic motorcycles.

From 9 a.m. to 2 p.m. in the car park on Carrer de
Cetre Mostra Ramadera. Demonstration of shoeing horses, demonstration

of shearing sheep, display of different horse breeds, exhibition of field tools.

Activities of the agricultural and livestock world.

From 10am. Popular toast and local wine.

At 12.30pm, Equestrian show.

Organized by: Sóller City Council.

Collaborates: Mostra Ramadera de Sóller Association.

# At 09.30 at the Son Angelats sports center

Hermanas Rullán Trophy basketball finals.

At 10.30 a.m. the Parish of Sant Bartomeu will have

Mass, with the assistance of the Valentes Dones, historical figures and authorities.

Offering dance by Aires Sollerics.

At 12.30 in the Square, Band Concert.

At 18.30 at the CP. Victoria, Popular Ballad.

Popular Ballad by Aires Sollerics and Estol de Tramuntana.

At 9pm, in front of the Town Hall
AQUARIUS TRIO · TOMEU PENYA & GEMINI

At 10:30 p.m. in Plaça del Mercat, Revetlla d'armes.

Rum burning, music and popular songs by the Xeremiers of Sóller and Estol de Tramuntana.





### **MONDAY. MAY 15**

### At 10am at the Monument

Offering of wreaths at the Monument to the Heroes of May 11.

Then, **Mass in Can Tamany** with the assistance of the Valentes Dones, historical figures, authorities and Xeremiers de Sóller (limited capacity).

### **ES FIRÓ**

**3 p.m., ringing of bells.** Enemy ships have been spotted. The peasants gather in Plaça dels Estiradors to go to the fight.

3pm, in the Square. The Shout of the Brave Women.

**3.30pm, in the Square.** Captain Angelats entrusts himself to Our Lady of Victory and encourages the farmers: To the fight, sollerics! Bandits arrive to help defend the town of Sóller. They will then receive the Royal Pardon.

**5pm, on Can Generós beach.** The Saracen troops try to land, but after a hard fight they are repulsed by the Sollerics.

- **6.15pm, on Repic beach.** The Saracens attempt the landing again and achieve their objective.
- **7.15pm, at Pont d'en Barona.** Once the Solleric troops are withdrawn, they face the invaders again in a tough battle.
- **8.30pm, in the Square.** The Saracen troops who have disembarked at Ses Puntes enter the town through Camp de s'Oca. They loot the houses and the church.
- **8.50pm** King Ulutx Ali, who believes himself to be the winner, arrives to take possession of the Villa Houses and thus proclaim his victory.
- **9 p.m.** The peasants who return find the village taken and looted. They regroup in Carrer de Sa Lluna and, encouraged by Captain Angelats, they courageously fight and, in the end, definitively defeat the enemy.
- 9.30pm Captain Angelats proclaims the victory of the Sollerics and gives thanks to Our Lady of Victory.Song of the Balanguera.

Then, transfer of Our Lady of Victory to the church of the Hospice, accompanied by the historical figures and the participants of the Firó. Respect the order of the procession

Molts d'anys I bones festes!



### After the Firo

# **FRIDAY, MAY 19**

At 5 p.m., Truc - Fair 2023. Local Tercera Edat Sóller.

Organized by: Bar Tercera Edat Sóller.

Collaboration: Sóller City Council.

### At 7pm in the Casal de Cultura - Museu de Sóller,

Inauguration of the exhibition of paintings by Pau Lluís Fornés, a classic of modernity.



At 8pm at CP Victòria, Sopar del Firó.



# **SATURDAY, MAY 20**

In Son Angelats

Men's and Women's Benjamins Balearic Championship organized by Club Volei Sóller, the Balearic Volleyball Federation and the Balearic Government.

### At 19.30 there is the Chapel of Les Escolàpies

**Unusual III: Camins.** Quinta Justa concert with piano accompaniment by Mercè Bernat.

Price: €10

# **SUNDAY, MAY 21**

At 9.30am Torneig de Sa Fira 2023. Xisca Calero Memorial. Organized by: Club Petanca Sóller

At 10 a.m. at the Den Maiol field. Football Day organized by the City Council with the Mallorca Council with the participation of all the teams from the Tramuntana and Es Raiguer area.

Club EESóller.



# **SATURDAY, MAY 27**

### At 4 p.m. in Plaça Constitució and surroundings



At 4 p.m. in Piaça Constitucio and surround

Games: Let's keep playing together.

Set of activities, tests and games to play, enjoy and have fun! do you cheer (Addressed to boys and girls from the age of 5).

Organized by: AE

Organized by: AEG Capità Angelats Collaboration: Ajuntament de Sóller

# SUNDAY, MAY 28

Club Nautic de Sóller from 9:00 am to 1:00

**pm** 13th Photography Contest Registration: www.clubnauticsoller.es

SaFirazoza

- AEG CAPITÀ ANGELATS
- •AGRUPACIÓ DE TALLERS OFICIALS DE SÓLLER.
- AIRES SOLLERICS
- ARTESANS DE SÓLLER
- ARTISTES
- ASCP CAN DULCE
- ASSOCIACIÓ CAVALLISTA VALL DE SÓLLER
- ASSOCIACIÓ MOSTRA RAMADERA DE SÓLLER
- ASSOCIACIÓ TERCERA EDAT
- BANDA DE MÚSICA
- BARRUT 2023
- BATU AL-MÓN
- BOMBERS DE SÓLLER
- BRIGADA MUNICIPAL
- CASAL DE CULTURA MUSEU DE SÓLLER
- COL·LECTIU DE MOROS 11 DE MAIG
- COL·LECTIU DE PAGESES
- COL·LECTIU DE PAGESOS SANT PONC 1561
- COMANDÀNCIA DE LA BASE NAVAL DE SÓLLER
- CREU ROJA LOCAL
- ELENA ESTARELLAS DOLS
- EQUIPS I CLUBS ESPORTIUS DE SÓLLER
- ESTEL NOU
- ESTOL DE TRAMUNTANA
- FERROCARRIL DE SÓLLER
- FOMENT DE CULTURA DE LA DONA
- GORI REYNÉS
- GUÀRDIA CIVIL
- GUILLEM BERNAT
- PARRÒQUIA DE SANT BARTOMEU
- PERSONAL DE L'AJUNTAMENT DE SÓLLER
- PERSONATGES INFANTILS I VALENTES DONES INFANTILS 2023
- POLICIA LOCAL
- PROPIETARIS DELS LLAÜTS DE LA BATALLA
- PROTECCIÓ CIVIL
- RAMÓN J.OLIVER CASTANYER
- SÓLLER2010
- TAMBORERS DELS MOROS
- VALENTES DONES 2023
- VEÏNATS DE CAN TAMANY
- XEREMIERS DE SÓLLER
- I A TOTES AQUELLES PERSONES QUE ANÒNIMA I DESINTERESSADAMENT COL·LABOREN PERQUÈ LES FESTES ES PUGUIN FER CADA ANY.

# A tots, moltes gràcies i molts d'anys!



# Did you know that at the City Council we have an Action Plan on drug addiction and addictive behaviors?



The main objective is the protection of citizens and, more specifically, minors and young people, of our municipality, as well as offering quality parties, free of aggression and unwanted consumption, but we cannot do it alone do, we need you:

- Respect the rules of coexistence. Let your behavior serve as an example for others.
- Supervise if you have minors in your care. Remember that it is prohibited the sale and consumption of alcohol to minors.
- Ask for help if you need it. Turn to the bodies and security forces if you
  feel in danger. In addition, on Firó day, you will find different "safe points"
  on the itinerary.
- · Love and enjoy the party.

Thank you, together we can make Sóller a better town.



#NOSIGUISASE





















Regidoria de Presidencia i Festes